

Z M L U V A

o dielo

uzatvorená v zmysle ust. § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v jeho platnom znení (ďalej len „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami



1. Obchodné meno : EUROactivity s.r.o.
Zapísaný v Obchodnom registri: Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel. Sro, Vložka číslo: 41050/B
Štatutárny zástupca : Mgr. Martin Štafura, konateľ
Sídlo : Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava
IČO : 36 609 331
DIČ : 2022206967
IČ DPH : SK 2022206967
Web : www.euroactivity.sk
E-mail : euroactivity@euroactivity.sk
Telefón / Fax : +421 (0)2 62 414 444
(ďalej len „dodávateľ“)
na strane jednej

a

2. Obchodné meno : Obec Bohdanovce nad Trnavou
Štatutárny zástupca : Miroslav Sučák, starosta obce
Sídlo : Bohdanovce nad Trnavou 268, 919 09 Bohdanovce nad Trnavou
IČO : 00312266
DIČ : 2021133642
E-mail : ocubohda@stonline.sk
Telefón/fax : +421 (0) 33 552 91 01
(ďalej len „objednávateľ“)
na strane druhej

Čl. 1. Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa spracovať a odovzdať dielo - projekt pre Program Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov a záväzok objednávateľa zaplatiť za to dodávateľovi dohodnutú cenu.

1.2. Projekt – dielo podľa bodu 1.1. tohto článku pozostáva z:

- poskytnutia relevantných informácií objednávateľovi na prípravu podkladov pre spracovanie projektu,
- vypracovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok z Programu Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov,
- vyhotovenia tlačenej kópie projektu,
- vyhotovenia 1 ks elektronickej kópie projektu,
- vyhotovenia projektu v tlačovej forme.



Čl. 2. **Cena za dielo**

2.1. Cena za vykonané dielo sa stanovuje dohodou medzi zmluvnými stranami.

2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo je stanovená na **1.000,- EUR** (slovom: jedentisíc eur). Cena je bez DPH.

2.3. Objednávateľ je povinný cenu za dielo zaplatiť dodávateľovi nasledovným spôsobom a to:

- a) **50%** (slovom: päťdesiat percent) zo sumy uvedenej v bode 2.2 tejto zmluvy zaplatí objednávateľ dodávateľovi do 7 dní (slovom: siedmich) od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami na základe vystavenej zálohovej faktúry a to bezhotovostným prevodom na bankový účet dodávateľa,
- b) **zvyšných 50%** (slovom: päťdesiat percent) zo sumy uvedenej v bode 2.2. tejto zmluvy zaplatí objednávateľ dodávateľovi do 7 dní (slovom: siedmich) odo dňa prevzatia projektu (článok 3 bod 3.5 tejto zmluvy) na základe vystavenej faktúry a to bezhotovostným prevodom na bankový účet dodávateľa.

2.4. Faktúra musí spĺňať náležitosti účtovného dokladu podľa ustanovenia § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a náležitosti daňového dokladu. Dodávateľ sa zaväzuje na faktúre uviesť splatnosť faktúry v súlade so zmluvou, resp. objednávkou. V prípade, že faktúra nebude spĺňať náležitosti určené platnými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru v lehote splatnosti dodávateľovi na prepracovanie, resp. doplnenie. V prípade omeškania so zaplatením faktúry zo strany objednávatelia, má dodávateľ nárok požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

2.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že cenu za dielo stanovenú v bode 2.2 tejto zmluvy zaplatí dodávateľovi za predmet zmluvy uvedený v Čl. 1. bez ohľadu na to, či projekt bude alebo nebude schválený príslušnými inštitúciami.

2.6. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za neschválenie projektu príslušnými inštitúciami.

2.7. Vzhľadom na to, že projekt neschvaľuje dodávateľ, objednávateľ nie je oprávnený požadovať vrátenie zaplatenej ceny za dielo uvedenej v bode 2.2 tejto zmluvy.

2.8. V prípade, že projekt, ktorý dodávateľ pripravil a spracoval bude schválený, je objednávateľ povinný zaplatiť dodávateľovi okrem ceny za dielo uvedenej v bode 2.2 finančnú odplatu vo výške 1% (slovom: jedno percento) zo schválenej sumy zo sumy žiadanej prostredníctvom projektu Programu Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov. Suma o ktorú objednávateľ žiadal je uvedená v rozpočte projektu. Finančná odplata stanovená v tomto bode tejto zmluvy je na základe vystavenej faktúry splatná do 30 (slovom: tridsať) dní od dátumu jej vystavenia.

2.9. Objednávateľ je povinný dodávateľovi oznámiť skutočnosť, že projekt bol schválený a to do troch dní od písomného doručenia oznámenia o schválení projektu z príslušnej inštitúcie.

2.10. Dodávateľ sa zaväzuje, že po odozvdaní projektu na príslušnú inštitúciu odovzdá kópiu projektu objednávatelovi v písomnej podobe – tlačová forma. Jednu kópiu projektu si ponechá dodávateľ pre účely archivácie a dokumentácie.

2.11. Ceny sú bez DPH.

Čl. 3. **Všeobecné zmluvné podmienky**

3.1. Dodávateľ je pri poskytovaní plnenia predmetu zmluvy nezávislý.

3.2. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje, že:

- a) poskytne dodávateľovi potrebnú súčinnosť a spoluprácu,
- b) bude dodávateľa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach súvisiacich s plnením predmetu zmluvy,
- c) dodávateľovi nezamieňa žiadne okolnosti a predloží mu všetky listiny a dokumenty vzťahujúce sa k plneniu predmetu zmluvy,
- d) zúčastní sa na pracovných rokovaníach s dodávateľom v súvislosti s plnením predmetu zmluvy,
- e) zabezpečí na požiadanie dodávateľa vyhotovenie všetkých požadovaných dokumentov a príloh súvisiacich s plnením predmetu zmluvy.

3.3. Objednávateľ aj dodávateľ sa dohodli, že budú dodržiavať pracovné postupy dohodnuté pri spoločnej pracovnej komunikácii a stretnutiach v rámci plnenia predmetu zmluvy.

3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť pri nedodržaní termínov, pokiaľ sa objednávateľ omešká s prípravou dokumentov a potrebných príloh súvisiacich s plnením predmetu zmluvy. Ďalej dodávateľ nie je zodpovedný za nevyhotovenie diela z dôvodu akejkoľvek nesúčinnosti zo strany objednávateľa.

3.5. Dielo – projekt sa považuje za zhotovený a povinnosť dodávateľa za spinenú momentom prevzatia diela objednávateľom na základe protokolu o prevzatí diela, ktorého obsah tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. V prípade, ak objednávateľ bez vážneho dôvodu odmietne podpísať protokol o prevzatí diela, považuje sa dielo za prevzaté v súlade s obsahom prílohy č. 2 piatym dňom odo dňa odoslania výzvy dodávateľa na prevzatie diela.

Čl. 4. **Dôvernosť**

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmluvy budú považovať za dôverný, rovnako ako všetky informácie, s ktorými sa oboznámi zmluvné strany v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany nie sú oprávnené oboznamovať s nimi tretie osoby s výnimkou povinností stanovených piatimi právnymi predpismi, ako aj poskytovania informácií jej dočrským spoločnostiam, materským spoločnostiam, pridruženým spoločnostiam alebo poradcom, zaviazaným zachovávať dôvernosť v tomto rozsahu.

4.2. Pojem „informácie“ je definovaný ako akákoľvek správa, dohoda, účtovný dokument, obchodný dokument, výkres, fotografia alebo elektronicky čitateľný formát či iný dokument stranám na základe tejto zmluvy poskytnutý.

4.3. Tieto ustanovenia o dôvernosti zostávajú v platnosti aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

Čl. 5. **Vypoveď zmluvy a sankcie**

5.1. Zmluvné strany sa dohodli a zároveň potvrdzujú, že nemajú záujem na zániku záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

5.2. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak druhá zmluvná strana hrubým spôsobom poruší záväzky vyplývajúce jej z tejto zmluvy a toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočne písomne poskytnutej, vzhľadom k okolnostiam, primeranej lehote.

5.3. V prípade porušenia záväzkov o dôvernosti uvedených v Čl. 4. tejto zmluvy jednou zmluvnou stranou, zakladá právo druhej zmluvnej strany požadovať náhradu spôsobenej škody, ktorá jej v dôsledku tohto vznikla.

5.4. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené zásahom vyššej moci.

5.5. V prípade, že objednávateľ po podpise tejto zmluvy od nej odstúpi alebo sa ju rozhodne jednostranne vypovedať, je povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% (slovom: päťdesiat percent) z dohodnutej ceny za dielo stanovenej v bode 2.2. tejto zmluvy.

5.6. V prípade, že dodávateľ po podpise tejto zmluvy od nej odstúpi alebo sa ju rozhodne jednostranne vypovedať, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% (slovom: päťdesiat percent) z dohodnutej ceny za dielo stanovenej v bode 2.2. tejto zmluvy.

5.7. V prípade, že objednávateľ vstúpi do konkurzu alebo zanikne má dodávateľ právo požadovať od objednávateľa, resp. od fyzickej osoby zodpovednej za správu majetku objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 100% (slovom: jedensto percent) z dohodnutej ceny za dielo stanovenej v bode 2.2. tejto zmluvy.

5.8. V prípade omeškania s dodaním diela zo strany dodávateľa má objednávateľ nárok požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dohodnutej ceny za dielo stanovenej v bode 2.2. tejto zmluvy za každý deň omeškania.

Čl. 6.
Záverečné ustanovenia

6.1. Služby podľa Čl. 1. tejto zmluvy budú poskytované do **16.03.2011**.

6.2. Zmluva obsahuje 4 (slovom: štyri) strany textu a je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) exemplároch. Každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie zmluvy. Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1 a príloha č. 2.

6.3. Dojednaný obsah zmluvy je možné meniť, prípadne dopĺňať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.

6.4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.

6.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by sa časť tejto zmluvy mohla stať neplatnou, nebude to mať vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku a plnenie na základe jej ustanovení.

6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali.

Prílohy: Príloha č. 1: Zoznam povinných príloh do projektu
Príloha č. 2: Protokol o prevzatí diela

V Bohdanovciach nad Trnavou, dňa 4.2.2011 V Bratislave, dňa **03.02.2011**

.....
za objednávateľa
Miroslav Sučák, starosta obce

.....
za dodávateľa
Mgr. Martin Štatura, konateľ

Príloha č. 1

Zoznam povinných príloh projektu



1. Obchodné meno : EUROactivities s.r.o.
Zapísaný v Obchodnom registri, Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 41050/B
Štatutárny zástupca : Mgr. Martin Štafura, konateľ
Sídlo: Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava
IČO: 36 609 331
DIČ: 2022206967
IČ DPH: SK 2022206967
Web: www.euroactivities.sk
E-mail: euroactivities@euroactivities.sk
Telefón / Fax: +421 (0)2 62 414 444
E-mail: +421 (0)905 614 444
(ďalej len „dodávateľ“)
na strane jednej

a

2. Obchodné meno : Obec Bohdanovce nad Trnavou
Štatutárny zástupca : Miroslav Sučák, starosta obce
Sídlo: Bohdanovce nad Trnavou 268, 919 09 Bohdanovce nad Trnavou
IČO: 00312266
DIČ: 2021133642
E-mail: ocubohda@stonline.sk
Telefón/fax: +421 (0) 33 552 91 01
(ďalej len „objednávateľ“)
na strane druhej

a) 5x Projektová dokumentácia na realizáciu diela v súlade s príslušným podprogramom vrátane technickej správy. Prílohy (hlavne tepelnotechnický posudok) musia preukázať vplyv tých stavebných úprav, na potrebu tepla na vykurovanie, na ktoré je žiadaný finančný príspevok.

Pri podprograme C3/D3 je potrebné dodať

projektovú dokumentáciu na vyregulovanie sústavy

b) 5x Položkový rozpočet v Euro na všetky opatrenia, na ktoré je požadovaný finančný príspevok.

c) 1x Aktuálny výpis z registra, v ktorom je žiadateľ zapísaný. V podprograme D je potrebné predložiť zriaďovaciu listinu školy.

d) 1x List vlastníctva k nehnuteľnosti, ktorá je predmetom žiadosti o finančný príspevok.

V prípade, že žiadateľ nie je vlastníkom budovy, je potrebné doložiť

zmluvu o dlhodobom prenájme a súhlas vlastníka budovy s úpravami.

e) 1x Doklad o pridelení IČO.

f) 1x Informácie o žiadateľovi (stručný popis činnosti a aktivít žiadateľa, výročná správa).

g) 1x Účtovná závierka za predchádzajúci rok.

h) 1x Pri jednoduchom účtovníctve výkaz o príjmoch a výdavkoch a výkaz o majetku, pri podvojnóm účtovníctve súvaha a výkaz ziskov a strát.

i) 1x Doklad o skutočnosti, že žiadateľ je odberateľom zemného plynu
kópia zmluvy o dodávke zemného plynu alebo aspoň jej prvej strany a

j) čestné prehlásenie, že žiadateľ nemá voči prevádzkovateľovi prepravnej a distribučnej siete ako aj voči dodávateľovi ZP záväzky, resp. spláca dohodnutý splátkový kalendár a

k) čestné prehlásenie, že v budove, ktorá je predmetom projektu, je vlastný zdroj na výrobu tepla na vykurovanie na báze zemného plynu.

l) 5x Doklad o roku výstavby budovy (do roku 1984 – pri hydraulickom vyregulovaní do roku 1992)



kópia kolaudačného rozhodnutia vydaného do 31. 12. 1983 alebo o doklad o pridelení súpisného čísla alebo užívacie povolenie na nehnuteľnosť.

m) 5x Tepelnotechnický posudok budovy, ktorý musí byť spracovaný oprávnenou osobou (vrátane okrúhlej pečiatky od osoby oprávnenej robiť takéto typ posudkov), pričom musí obsahovať tepelnotechnické posúdenie potreby tepla na vykurovanie pred realizáciou opatrení, na ktoré sa žiada finančný príspevok a po ich realizácii, so záverom, či budova spĺňa požiadavky určené STN 730540-2:2002. Zároveň musí posudok obsahovať aj predpokladané zaradenie budovy do energetickej triedy pre miesto spotreby energie na vykurovanie podľa vyhl. 311/2009 Z.z. - príloha č.3, písm.a)

Pri podprogramoch 02/ C3 a D3 nie je potrebné dokladat' tepelnotechnický posudok.

n) 5x Doklad o spotrebe energie na vykurovanie za posledné dva roky (ročné vyúčtovanie ZP),

o) 5x Certifikát preukázania zhody (Certifikát preukázania zhody pre zatepľovací systém, ktorého zabudovanie je predmetom projektu príp. protokol o zhode na ostatné výrobky).

V prípade, ak je žiadateľom obec, ktorá zo zákona musí robiť verejné obstarávanie na výber dodávateľa prác, je možné doložiť

p) Čestné prehlásenie o tom, že žiadateľ bude robiť verejné obstarávanie a jednou z podmienok bude použitie výrobkov s CPZ.

q) 5x Fotokópia platnej licencie firmy realizujúcej dielo na zhotovovanie zatepľovacích systémov. V prípade, ak je žiadateľom obec, ktorá zo zákona musí robiť verejné obstarávanie na výber dodávateľa prác, je možné doložiť Čestné prehlásenie o tom, že žiadateľ bude robiť verejné obstarávanie a jednou z podmienok bude licencia firmy.

r) 5x Pri podprogramoch 02/B, 02/C1, 02/D1 je potrebné doložiť realizáciu ostatných dvoch zložiek (Pri zatepľovaní je potrebné doložiť, že je zrealizované alebo súbežne sa realizuje výmena okien a hydraulické vyregulovanie sústavy a termostaticizácia).

s) Pri podprogramoch 02/C2 a 02/D2 je potrebné doložiť, že je zrealizované alebo súbežne sa realizuje hydraulické vyregulovanie sústavy a termostaticizácia). Za doklad sa považuje faktúra o realizovaní služieb alebo

odovzdávajúci protokol alebo

čestné prehlásenie.

t) Fotodokumentácia k pôvodnému stavu budovy pred realizáciou diela, ktoré je predmetom projektu (min.5ks fotografií v elektronickej forme na CD alebo DVD).

Obe zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ dodá uvedené podklady dodávateľovi na spracovanie do dňa 05.03.2011 listovou zásielkou alebo osobne.

Táto príloha č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a má 2 (slovom: dve) strany textu.

V Bohdanovciach nad Trnavou, dňa 4.2.2011 V Bratislave, dňa 03.02.2011

za objednávateľa
Miroslav Sučák, starosta obce

za dodávateľa
Mgr. Martin Štáfura, konateľ